

# اسراییل؛ جامعه‌ای چندپاره‌شکافی به شکاف سفاردی-اشکنازی

شکافهای اجتماعی اسراییل، در مقایسه با شکافهای اجتماعی جوامع دیگر، پدیده‌ای بسیار خاص، متفاوت و قابل توجه است. این خاص و متفاوت بودن که عمدتاً نتیجه شرایط تاریخی است و در ماهیت، قدامت، تنوع، پیچیدگی و میزان تاثیرگذاری آنها نمود می‌یابد، اهمیت مضاعفی به این پدیده می‌بخشد. بی‌گمان بی‌توجهی و حتی کم توجهی به این موضوع، اعتبار هرگونه پژوهش معطوف به جامعه و سیاست در اسراییل را مخدوش خواهد کرد. شکافهای موردنظر نه تنها اهمیت مضاعفی دارند، بلکه پیچیدگی آنها هم بیشتر از حد معمول است؛ زیرا شکافهایی هستند بسیار متعدد و بنابراین، مداخل، مهاجرت یهودیان کشورهای مختلف جهان به فلسطین در طول صد سال گذشته، نه تنها شمار شکافهای موجود را افزایش داد، تداخل و همپوشی آنها را نیز افزون ساخت. امروزه افزون بر شکافهای اجتماعی عده میان یهودیان و غیر یهودیان، جمعیت یهودی اسراییل در برگیرنده شکافهای گوناگون و پرشمار قومی، دینی و حتی طبقاتی است. البته حد و مرز میان این شکافهای همپوش در بیشتر موارد چندان مشخص نیست. یکی از این شکافها، شکاف قومی سفاردی-اشکنازی است که از دید اکثریت قریب به اتفاق پژوهشگران و کارشناسان مسائل اسراییل، مهمترین شکاف موجود در میان جمعیت یهودی اسراییل به شمار می‌آید.

\* دکتر احمد گل محمدی، استادیار دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه علامه طباطبائی است.  
فصلنامه مطالعات منطقه‌ای، سال چهارم، شماره ۴، پاییز ۱۳۸۲، ص ۷۲-۴۹.

از لحاظ تاریخی ریشه تمایز میان یهودی سفاردي، که صورت جمع آن سفارديم است و یهودی اشکنازی که صورت جمع آن هم اشکنازیم است، به سده های میانی تاریخ اروپا بر می گردد. یهودیان سفاردي از تبار یهودیان اسپانیایی هستند که در سده های چهاردهم و پانزدهم میلادی، به ویژه سال ۱۴۹۲ از اسپانیا اخراج و عمداً در منطقه مدیترانه پراکنده شدند. آنان اغلب به لهجه اسپانیایی (Ladino) سخن می گویند و دارای فرهنگی متمایز از بقیه هستند.<sup>۱</sup> یهودیان اشکنازی هم تبار اروپایی دارند. در سده های میانی، اجداد آنان در اروپای شرقی، به ویژه لهستان و روسیه زندگی می کردند ولی ریشه آلمانی داشتند و به زبان (Yiddish) سخن می گفتند که آن هم ریشه آلمانی داشت. شمار یهودیان اشکنازی نسبت به یهودیان سفاردي بسیار بیشتر بود و در اواخر سده نوزدهم، اشکنازی ها حدود ۹۰ درصد کل یهودیان جهان را تشکیل می دادند. پس، پیش از تاسیس دولت اسرائیل، دو واژه سفاردي-اشکنازی به یهودیان اسپانیایی و آلمانی تبار اطلاق می شد.<sup>۲</sup> ولی امروزه در نتیجه نوعی سهل انگاری و بی دقیقی، این دو واژه به مهمترین شکاف قومی جامعه یهودی اسرائیل معطوف است. اشکنازی یا اشکنازیم به یهودیانی اطلاق می شود که به نوعی اروپایی-آمریکایی تبار هستند و خود یا پیشینیان آنها از کشورهای غربی به فلسطین مهاجرت کرده اند. سفاردي یا سفارديم هم در مورد آن دسته از یهودیان مهاجر به کار می رود که تبار غیر اروپایی-آمریکایی دارند و از کشورهای شرقی، به ویژه خاور میانه و شمال آفریقا به فلسطین آمده اند.

گرچه تقسیم بندی یهودیان غیر بومی اسرائیل به سفاردي-اشکنازی کاملاً جا افتاده است، اما چندان مناسب و واقع نما نیست. امروزه شماری از یهودیان اشکنازی، اروپایی تبار نیستند، بلکه به یهودیان سفاردي تعلق دارند. افزون بر این، بسیاری از یهودیان خاور میانه، شمال آفریقا و دیگر کشورهای آسیایی، از لحاظ تاریخی نه سفاردي هستند، نه اشکنازی. به همین دلیل اکثر پژوهشگران برای رفع این ابهام و اشتباہ، در کنار واژه سفاردي از عبارتی مانند یهودیان شرقی (اورینتال)، آسیایی-آفریقایی و میزراچی و در کنار واژه اشکنازی از

مترا遁هایی مانند یهودیان غربی و یا اروپایی استفاده می‌کنند. در این پژوهش هم به کاربرد یک واژه مقید نخواهیم بود. به هر حال امروزه بیشتر یهودیان اسراییل به دو گروه بزرگ سفاردي-اشکنازی تقسیم می‌شوند که بی‌گمان تاثیر گذار ترین شکاف اجتماعی قومی در زندگی سیاسی اسراییل به شمار می‌آید. از لحاظ تاریخی، ریشه‌های شکل گیری این شکاف به سالهای پایانی سده نوزدهم باز می‌گردد که تحت تاثیر جنبش صهیونیسم و برخی عوامل دیگر مهاجرت توده‌ای و گستردۀ یهودی‌ها از نقاط مختلف جهان به فلسطین آغاز شد و صدها هزار یهودی اروپایی و غیر اروپایی در سرزمین واحدی گردhem آمدند. البته، مهاجرت این دو دسته از یهودیان به صورت هم‌زمان و برابر نبود. چنان‌که پیشتر بیان شده است، یهودیانی که در جریان نخستین امواج مهاجرت به فلسطین آمدند، اروپایی تبار بودند. باشکل گیری نوعی فضای نامناسب برای یهودیان کشورهای اروپای شرقی و برخی کشورهای اروپای مرکزی و شکل گیری جنبش صهیونیسم، از دهه‌های پایانی سده نوزدهم مهاجرت دسته جمعی یهودیان به کشورهای دیگر آغاز شد که مقصد بیشتر آنان سرزمین فلسطین بود. این گونه مهاجرتها تازمان شکل گیری دولت اسراییل در سال ۱۹۴۸ ادامه داشت و هر ساله بر شمار یهودیان اشکنازی فلسطین اضافه می‌شد. بنابراین، در آستانه تأسیس دولت اسراییل حدود ۹۲ درصد از کل یهودیان مهاجرت کرده به فلسطین و حدود ۸۰ درصد کل یهودیان ساکن فلسطین را اشکنازی‌ها تشکیل می‌دادند.<sup>۳</sup>

چند سال پس از تأسیس دولت اسراییل، باز هم فاصله آماری میان اشکنازیم-سفارдیم بیشتر شد. ولی با آغاز دهه ۵۰، فاصله میان این دو دسته کم کم کاهش یافت. این تغییر هم نتیجه افزایش طبیعی جمعیت سفاردي (زاد و ولد) و هم نتیجه افزایش غیر طبیعی (مهاجرت) بود. در دهه ۱۹۵۰ که دولت اسراییل به دلایل نظامی و اقتصادی به شمار بیشتری از یهودیان نیازمند بود وارد دوگاههای موجود در اروپا خالی شده بود، دولتمردان اسراییلی و سازمانهای صهیونیستی متوجه دنیای عرب شدند، و در مدت زمان اندکی صدها هزار یهودی اهل کشورهای خاورمیانه و شمال آفریقا را به فلسطین منتقل کردند.<sup>۴</sup> افزون بر این، رشد طبیعی جمعیت هم شمار سفاردي هارا به میزان زیادی افزایش داده، فاصله میان جمعیت

سفاردي-اشكنazi را کمتر و کمتر کرد. در نتیجه این دو عامل، جمعیت سفاردي هر سال بیشتر از جمعیت اشكنازی افزایش یافته، سرانجام در اواسط دهه ۱۹۶۰، شمار سفاردي ها از شمار اشكنازی ها بیشتر شد. در حالی که هنگام تاسیس دولت اسراییل، اشكنازی ها بیش از پنج برابر سفاردي ها بودند (۵۹۱,۴۰۰) به ۱۰۵ هزار نفر. در سال ۱۹۶۵، این اختلاف کاملاً از بین رفت.<sup>۵</sup> در دهه ۷۰ و ۸۰، سفاردي ها همچنان برتری کمی خود را حفظ کردند؛ زیرا از سویی شمار مهاجران جدید سفاردي-اشكنازی به فلسطین نسبتاً برابر بود و از سوی دیگر، نرخ رشد طبیعی جمعیت سفاردي بیشتر از نرخ رشد طبیعی اشكنازی قرار داشت. تحت تاثیر این عوامل، در سال ۱۹۷۲ شمار اشكنازی ها به ۱,۹۰,۰۰۰ و شمار سفاردي ها به ۱,۲۷۰,۰۰۰-نفر رسید. ده سال بعد هم (۱۹۸۲) این فاصله تقریباً حفظ شده بود؛ زیرا در برابر ۱,۳۴۰,۰۰۰ اشكنازی ۱,۵۰۰,۰۰۰ سفاردي وجود داشت.<sup>۶</sup> با پایان دهه ۸۰، برتری آماری تقریباً دو دهه و نیمه یهودیان شرقی هم پایان یافت. در سال ۱۹۸۹، امپراتوری شوروی فروپاشید و زمینه مناسبی برای خروج یهودیان روسی فراهم شد. در نخستین سال دهه ۹۰، حدود ۳۷۵,۵۰۰ یهودی به فلسطین مهاجرت کردند که اکثریت قریب به اتفاق آنها را یهودیان روسی تشکیل می دادند. در سالهای بعدی دهه ۹۰ هم این مهاجرتها ادامه یافت و از سال ۱۹۹۲ تا ۱۹۹۸، حدود ۵۰۲,۸۰۰ یهودی اکثراً روس تبار وارد اسراییل شدند.<sup>۷</sup> از آنجا که اکثریت قریب به اتفاق مهاجران این مقطع زمانی روس تبار و بنابراین اشكنازی بودند، نوعی توازن جمعیتی میان اشكنازی ها و سفاردي ها برقرار شد.

### نمودهای شکاف سفاردي-اشكنازی

دولت تازه تاسیس اسراییل در نخستین دهه حیات خود با صدها هزار یهودی دارای پیشینه های بسیار متفاوت و متنوع رویا را بود. ولی فکر ادغام و همگون سازی هم بسیار نیرومند و مسلط بود. بنابراین، همه نهادهای اصلی دولتی (آموزش زبان، نظام آموزشی و ارتش) بسیج شدند تا به مهاجران کمک کنند که گذشته، سنت، میراث و فرهنگ خود را کنار

گذاشته، نسخه اسراییلی فرهنگ غربی را اتخاذ کنند.<sup>۱</sup> صهیونیست‌ها و دولتمردان اسراییل بر این باور بودند که فرهنگ غربی برتر است و به همین دلیل باید به مهاجران جدید نیز منتقل شود. ولی برخلاف تصور بنیان گذاران صهیونیست اسراییل، سیاست «دیگ ذوب» یا سیاست ادغام و همگون سازی، سیاستی موفق نبود و شکافها و تفاوت‌های قومی جامعه یهودی اسراییل نه تنها از بین نرفت، بلکه به صورتهای مختلف و عمدتاً در قالب شکاف سفاردي-اشکنازی تداوم یافته، حتی شدیدتر شد. امروزه تقریباً همه حوزه‌های سیاسی، اقتصادی، فرهنگی و اجتماعی در برگیرنده مصاديق و نمودهای مختلف شکاف قومی سفاردي-اشکنازی است. این نمودها جملگی از جایگاه فروتنر سفاردي‌ها و برتری نسبتاً پایدار اشکنازی‌ها حکایت دارند. گرچه در برخی حوزه‌ها شرایط زندگی یهودیان شرقی تا حدودی بهبود یافته است و آنان نسبت به نخستین سالهای حیات دولت اسراییل از رفاه و امکانات بیشتری برخوردارند، هنوز نسبت به یهودیان اروپایی تبار دارای موقعیت و شرایط پایینتری هستند. البته هم سفاردي‌ها و هم اشکنازی‌ها نسبت به این واقعیت آگاهی دارند و تاثیر این شکاف در هویت سازی آنان تعیین کننده است. در سطور آنی پس از بررسی گذرای نمودهای ذهنی شکاف مورد نظر، به نمودهای عینی آن خواهیم پرداخت.

**نمودهای ذهنی:** صرف وجود تمایزات اجتماعی مبتنی بر عناصری مانند دین، زبان، سرزمین، تاریخ و عناصر فرهنگی دیگر برای شکل‌گیری شکاف اجتماعی کافی نیست. این تمایزات نخست باید منشا و عامل نابرابریها و تفاوت‌های اجتماعی باشد، دیگر اینکه افراد و گروههای متاثر از این نابرابریها و تفاوت‌ها، به نوعی نسبت به چنین واقعیتی آگاهی داشته باشند. در صورت وجود این گونه خودآگاهی، حتی واقعیت نداشتن نابرابری و تفاوت و یا بی ارتباط بودن آن با تمایزات و شکافهای اجتماعی معین تاثیر چندانی ندارد. به بیان روشنتر، اگر بخشی از یک جامعه به حق یا ناحق تصور کنند که به دلیل تعلق به قوم، دین یا طبقه معینی مورد تبعیض قرار می‌گیرند، نوعی شکاف اجتماعی فعال شکل می‌گیرد. یهودیان سفاردي و اشکنازی دارای این گونه آگاهی هستند که در حوزه‌های سیاسی و فرهنگی نمود می‌یابد. در هر دو حوزه، سفاردي‌ها و اشکنازی‌ها از الگوهای رفتاری نسبتاً متمایزی پیروی

می‌کنند و علایق و سلایق متفاوتی دارند. با اینکه دولت اسرائیل همواره، به ویژه در سالهای نخست حیات خود، به شدت تلاش می‌کرد تا بنیاد یگانه‌ای برای هویت اسرائیلی عرضه کند و پیوندهای فرهنگی-هویتی فرومی‌یهودیان شرقی و غربی را بیش از پیش تضعیف کند، امروزه هویت اسرائیلی و مفهوم شهرورندی چندان محلی از اعراب ندارد. از این لحاظ، می‌توان اسرائیل را در صدر جوامعی قرار داد که یک هویت جمعی مشترک، پیوند زننده اتباع آن نیست.<sup>۹</sup>

برجسته‌ترین نمود فرهنگی خود آگاهی قومی سفاردي‌ها و اشکنازی‌ها پایداری سفاردي‌ها در حفظ فرهنگ سنتی خود و خودداری از پذیرش فرهنگ غربی اشکنازی‌ها بوده است. از همان نخستین روزهای شکل گیری دولت صهیونیستی اسرائیل، صهیونیست‌های اروپایی تبار کوشیدند صهیونیسم را به فرهنگ همه یهودیان؛ از جمله یهودیان سفاردي تبدیل کنند و برپایه آن یک هویت اسرائیلی سازند. این صهیونیسم حامل عناصری از فرهنگ غربی اروپایی بود و به همین دلیل، تزریق آموزه‌های صهیونیستی به یهودیان شرقی، نوعی اروپایی کردن آنها به شمار می‌آمد.<sup>۱۰</sup> ولی سیاست ادغام، همگون سازی و غربی کردن صهیونیست‌ها با مقاومت جدی یهودیان سفاردي روبه رو شد. هر چند فرهنگ اروپایی اشکنازی‌ها صهیونیست به صورت فرهنگ رسمی اسرائیل درآمد، ولی به منبع هویت بخش برای یهودیان شرقی تبدیل نشد. سفاردي‌ها نه تنها از پذیرش فرهنگ مسلط غربی اشکنازی‌ها سریاز زدند، حتی به مخالفت و ستیز با آن برخاستند. برای نمونه ستیز میان شهرهای توسعه و کیبوتزیم در دهه ۱۹۸۰، در واقع ستیزی بود میان ارزش‌های سنتی و ارزش‌های غربی.<sup>۱۱</sup> این ستیز و تقابل فرهنگی یکی از مهمترین عوامل هویت بخش و انسجام آفرین میان یهودیان سفاردي بود. گرچه سفاردي‌ها هم به خرده فرهنگها و قومیت‌های مختلف تعلق داشتند، هنگامی که در برابر فرهنگ قومی اشکنازی قرار گرفتند، به خود آگاهی قومی و فرهنگی فراگیرتری رسیدند که هویت قومی سفاردي برپایه آن شکل گرفت. همین خود آگاهی و هویت قومی، همبستگی، انسجام و غرور گروهی سفاردي‌ها را بسیار افزایش داده، مقاومت آنان در برابر فرهنگ غربی اشکنازی را بیشتر کرده است.<sup>۱۲</sup>

به هر حال یهودیان شرقی و غربی از همان زمان شکل گیری اسراییل به نوعی خود آگاهی قومی رسیدند که در قالب‌های فرهنگی مختلف نمود می‌یافتد. یهودیان غربی اروپایی تبار خود را دارای فرهنگ ایدئولوژیک شده غربی می‌دانستند که می‌بایست به فرهنگ مسلط همه یهودیان گرد آمده در سرزمین فلسطین تبدیل شده، پایه و محور هویت یهودی و شهروند اسراییلی باشد. یهودیان شرقی هم در واکنش به این دیدگاه و سیاست ادغام گرانه و همگون سازانه، به نوعی خودآگاهی قومی رسیدند و مرزی هویتی میان خود و اشکنازی‌ها کشیدند. در طول بیش از ۵۰ سال فعالیت دولت صهیونیستی اسراییل، این مرز مبتنی بر خودآگاهی قومی سفاردي نه تنها فرو نریخته، بلکه همواره و به صورتهای مختلف بازسازی شده و به احتمال زیاد خواهد شد.<sup>۱۲</sup> در کنار مسایل فرهنگی، جایگاه فروتر اقتصادی هم زمینه ساز خودآگاهی قومی یهودیان شرقی بوده است. این دسته از یهودیان احساس محرومیت نسبی می‌کنند و این محرومیت پایدار را دستاورده تمايز قومی می‌دانند. آنان همواره خود را با یهودیان اشکنازی مقایسه می‌کنند و نسبت به این واقعیت آگاه می‌شوند که هر چند از لحاظ کسمی با اشکنازی‌ها برابر هستند، از امکانات و منابع برابری برخوردار نیستند. آگاهی سفاردي‌های اسراییل از موقعیت بهتر سفاردي‌های بیرون از اسراییل این احساس محرومیت را حتی شدیدتر می‌کند.<sup>۱۳</sup> خودآگاهی قومی سفاردي‌ها و اشکنازی‌ها در زندگی سیاسی، به ویژه در علایق و گرایشهای حزبی آنها هم نمود می‌یابد. چنانکه هنگام بیان تاریخچه شکاف سفاردي-اشکنازی اشاره شد، یهودیان سفاردي و اشکنازی معمولاً گرایشهای حزبی مشترک و همسانی نداشته‌اند. اشکنازی‌ها بنابر علایق و گرایشهای صهیونیستی و سوسیالیستی مهمترین پایگاه اجتماعی حزب کارگر را تشکیل می‌دادند. ولی سفاردي‌ها به رغم گرایش اولیه به حزب کارگر، عمدتاً هوادار و طرفدار حزب لیکود بوده‌اند.<sup>۱۴</sup>

در رابطه با احزاب دیگر هم گرایشهای متفاوت و متمایز ناشی از خودآگاهی قومی به چشم می‌خورد. در دهه ۱۹۸۰، شمار چشمگیری از سفاردي‌های عمدتاً مذهبی از حزب لیکود جدا شده به حزب شاس پیوستند که یک خاخام سفاردي آن را رهبری می‌کرد و در انتخابات مجلس سال ۱۹۹۹ با کسب ۱۷ کرسی از ۱۲۰ کرسی مجلس به سومین حزب

بزرگ اسراییل تبدیل شد.<sup>۱۶</sup> اشکنازی‌های مذهبی هم به احزاب کوچک دیگر، به ویژه حزب آگودات اسراییل پیوستند. به طور کلی، اشکنازی‌ها به حزب کارگر و دیگر احزاب کوچک چپ‌گرا متمایل بوده‌اند و سفارادی‌ها هم عمدتاً به احزاب دست راستی از جمله لیکود را داده‌اند. البته خود آگاهی قومی سفارادی-اشکنازی همیشه در رفتارها و گرایش‌های سیاسی مسالمت‌آمیز نمود پیدا نمی‌کند، بلکه گاهی به کنش‌های جمعی ستیز آمیز و خشونت بار می‌انجامد. این گونه کنش‌های ناشی از خود آگاهی قومی در بیشتر موارد از جانب سفارادی‌ها بوده است که به صورت‌های مختلف نسبت به محرومیت‌های نسبی و جایگاه فروتنر خود در مقایسه با اشکنازی‌ها اعتراض کرده‌اند. تاریخ چند‌ده ساله اسراییل اعتراض‌های خشونت بار پرشماری را در بر می‌گیرد که برخی از آنها بسیار برجسته بوده است.<sup>۱۷</sup> هنگام بحث درباره واکنش‌های سفارادی‌ها به سلطه اشکنازی‌ها در این باره بیشتر سخن خواهیم گفت، ولی پیش از آن به نمودهای عینی شکاف سفارادی-اشکنازی پیردازیم.

**نمودهای عینی:** گفته‌یم که خود آگاهی معطوف به شکاف قومی سفارادی-اشکنازی در حوزه‌های مختلف و به صورت‌های گوناگون نمود می‌یابد و یهودیان شرقی-غیر شرقی مرزهای هویتی خود را به شیوه‌های متعدد و متفاوتی بازسازی می‌کنند. واقعیت و عینیت این شکاف در حوزه‌های مختلف زندگی یهودیان و جامعه یهودی اسراییل متجلی می‌شود و نابرابری سیاسی، اقتصادی، فرهنگی و حتی جغرافیایی میان سفارادی‌ها-اشکنازی‌ها به صور گوناگون نمود می‌یابد که در این قسمت از بحث آنها را شناسایی خواهیم کرد.

**نمودهای اقتصادی-اجتماعی شکاف:** شواهد و مصاديق نابرابریهای قومی سفارادی-اشکنازی در حوزه اجتماعی-اقتصادی بسیار فراوان است. در حالی که اشکنازی‌ها معمولاً زندگی مرفه‌ی دارند و از لحاظ شاخصهای اقتصادی-اجتماعی مراتب بالاتری را به خود اختصاص می‌دهند، سفارادی‌ها به اقساط و طبقات محروم و کم درآمد جامعه تعلق دارند. به بیان دیگر، شکاف قومی تقریباً با نوعی شکاف و اختلاف طبقاتی هم پوشی دارد. نظام و امکانات آموزشی، نمونه برجسته‌ای از این شکاف قومی است. به طور متوسط مدت زمانی که اشکنازی‌ها تحصیل می‌کنند، بیشتر از سفارادی‌ها است. مثلاً در

سال ۱۹۹۰ اشکنازی ها ۱۴ سال بیشتر از سفاردی ها تحصیل می کردند. در سال ۱۹۹۵، هر اشکنازی متوسط الحال ۱۳,۵ سال آموزش می دید، در حالی که زمان آموزش همتای سفاردی او ۱۲,۱ سال بود. در سال ۱۹۹۹ هم این نابرابری اختلاف وجود داشت و میانگین زمان آموزش برای سفاردی ها و اشکنازی ها به ترتیب ۱۲,۳ و ۱۳,۸ سال بود.<sup>۱۸</sup> از لحاظ مقیاس آموزشی هم اختلاف میان سفاردی ها و اشکنازی ها زیاد است. در حالی که شمار بی سوادان یهودیان شرقی نسبتاً بیشتر است، شمار افراد دارای تحصیلات دانشگاهی نسبتاً پایین است. این اختلاف در سطح آموزش دانشگاهی بسیار چشمگیر است. در حالی که تنهای ۱۶ درصد از یهودیان شرقی دارای تحصیلات دانشگاهی هستند، ۵۶ درصد از اشکنازی ها این مرحله آموزشی را طی کرده اند.<sup>۱۹</sup> البته شکاف آموزشی میان سفاردی ها و اشکنازی ها هنگامی آشکارتر می شود که کیفیت پایین آموزش یهودیان شرقی مد نظر قرار گیرد. نتایج آزمون های مختلف از جمله آزمون بهره هوشی، نشانگر اختلاف چشمگیر میان اشکنازی ها و سفاردی ها است. برای دوسوم دانش آموزان اشکنازی، آموزش دیبرستانی به معنای نوعی آمادگی برای راه یابی به دانشگاه است، ولی دوسوم سفاردی ها آن را مرحله پایانی تحصیل می دانند. به طور کلی، فرصت یهودیان شرقی برای تکمیل مراحل پیش دانشگاهی و راه یابی به دانشگاه، کمتر از فرصت غیر یهودی ها حتی مسلمانان است. برای تعديل این شکاف و اختلاف آموزش، دولت اسراییل برنامه هایی به اجرا گذاشته و بودجه هایی اختصاص داده است. ولی تاثیر این گونه اقدامات نسبتاً آنک بوده است. دانش آموزان سفاردی همچنان از لحاظ تجربه و قابلیت آموزگاران و برنامه های توامندسازی، جایگاهی به مراتب پایینتر از دانش آموزان اشکنازی دارند.

اختلاف و نابرابری آموزشی به نابرابریها و اختلافات شغلی انجامیده است. در سال ۱۹۶۱، حدود ۱۱ درصد یهودیان آسیایی-آفریقایی در مشاغل علمی فعالیت می کردند، در حالی که ۳۱,۱ درصد از یهودیان اروپایی-آمریکایی دارای چنین مشاغلی بودند. سفاردی های شاغل در بخش خدمات، صنعت و مشاغل ساده نسبت به اشکنازی ها هم به ترتیب ۲۴,۶ به ۲۴,۳، ۲۳,۴ و ۱۴,۹ به ۴۰,۴ و ۴۰,۸ درصد بودند. بنابراین، می بینیم

که در مشاغل پایینتر، کم در آمدتر و ساده تر نسبت سفاردی ها بیشتر از اشکنازی ها است. در سال ۱۹۸۰، در حالی که حدود ۴، ۲۵، ۸، ۳۸، ۳۲، ۳، ۵ درصد افراد شاغل در بخش های علمی، خدماتی، صنعتی و بخش های ساده را اشکنازی ها تشکیل می دادند، این نسبت در مورد سفاردی ها به ترتیب عبارت بود از: ۳۶، ۷، ۳۴، ۴۳، ۱۴، ۳ و ۵، ۷ در سال ۱۹۹۰.<sup>۱۹</sup> در بخش نابرابریها و تمایزات شغلی سفاردی - اشکنازی به این صورت در می آید: در بخش علمی ۴۰، ۵ درصد اشکنازی و ۲۰، ۳ درصد سفاردی، در بخش خدمات ۳۵، ۴ درصد اشکنازی و ۱۶، ۴ درصد سفاردی، در بخش صنعت ۲۱، ۹ درصد اشکنازی و ۳۰، ۳ درصد سفاردی، و در بخش های ساده و مشاغل غیر فنی ۲۲، ۲ درصد اشکنازی و ۳۳، ۳ درصد سفاردی. آمارهای مربوط به سال ۱۹۹۹ نیز از تداوم تبعیض و نابرابری شغلی حکایت می کنند: شاغلان اشکنازی بخش علمی، خدمات، صنعت و بخش های ساده به ترتیب ۳۷، ۲۷، ۲۹، ۷، ۲۹، ۳، ۲۲، ۳ و ۱۱، ۱۲ و ۱۱ درصد و شاغلان سفاردی این بخشها به ترتیب ۲۴، ۵، ۳۹، ۸، ۲۴، ۲ و ۱۱ درصد.<sup>۲۰</sup> این شکاف و اختلاف در مورد سفاردی ها و اشکنازی های متولد خود اسراپیل حتی بسیار بیشتر است. مثلاً در سال ۱۹۹۰، ۴۴، ۹ درصد از یهودیان اشکنازی در مشاغل فنی و مدیریتی خدمت می کردند، در حالی که حدود ۸، ۲۰ درصد یهودیان سفاردی چنین مشاغلی داشتند. همچنین در سال ۱۹۹۶، ۳۵، ۷ درصد مشاغل علمی و ۲۷، ۹ درصد مشاغل خدماتی در اختیار اشکنازی ها و به ترتیب ۲۲، ۳ و ۳۷، ۷ درصد در اختیار سفاردی ها قرار داشت. در سال ۱۹۹۹ هم در برابر ۳۷ درصد اشکنازی، ۲۴، ۲ درصد سفاردی در بخش های علمی فعالیت می کردند و لی نسبت اشکنازی - سفاردی در بخش های خدماتی ۲۹، ۷ به ۳۹، ۸ بود.<sup>۲۱</sup>

از لحاظ میزان درآمد و سطح زندگی، هر چند میزان نابرابری و اختلاف نسبت به آموزش و استغفال کمتر است، ولی باز هم چشمگیر به نظر می آید. در ۱۹۸۸ درآمد یک یهودی شرقی متوسط الحال ۸۲ درصد درآمد یک یهودی متوسط الحال اشکنازی بود. از جنبه ای دیگر، در سال های ۱۹۸۵، ۱۹۹۰ و ۱۹۹۱ به ترتیب ۲۴، ۸، ۲۹، ۹ و ۲۴، ۲ و ۱۳، ۲ درصد سفاردی ها و ۲۹، ۱، ۲۹، ۷، ۲۴، ۷ و ۲۸، ۴ درصد سفاردی ها از لحاظ دهک درآمدی در پایین ترین سطح دهک اول قرار داشتند و این نسبتها در بالاترین دهک به ترتیب ۱۵، ۴ و ۹، ۸ ایجاد شده اند.<sup>۲۲</sup>

در صد برای سفاردي ها و ۳۶,۵، ۳۸,۵ و ۲۸,۸ در صد برای اشکنازی ها بوده است.<sup>۲۳</sup> پس می بینیم که در صد اشکنازی های واقع در بالاترین دهک درآمدی دارای بیشترین درآمد بسیار بیشتر از سفاردي ها است. اشکنازی ها همچنان زندگی مرفهتر و راحتتری نسبت به سفاردي ها دارند. مثلاً در سال ۱۹۹۰ در صد اشکنازی ها و ۳۴,۳ در صد سفاردي ها در خانه هایی با یک اتاق برای هر نفر سکونت داشتند. این اختلاف و نابرابری در مورد اشکنازی ها و سفاردي های به دنیا آمده در اسرائیل هم تقریباً دو برابر بود: ۴۰,۲ در صد در برابر ۲۱,۸ در صد. افزون بر این، اشکنازی ها نسبت به سفاردي ها اسباب و وسایلی با مارکهای معتبرتر و مدل های بالاتر دارا هستند.<sup>۲۴</sup> شکاف و نابرابری سفاردي-اشکنازی در حوزه سکونتی نیز نمود برجسته ای دارد. در بیشتر مناطق سکونتی شهری اسرائیل، معمولاً محله ها بر پایه اکثریت داشتن سفاردي ها و یا اشکنازی ها از هم متمایز هستند و شکاف و تمایز قومی با تمایزات مکانی و جغرافیایی هم پوشی دارد. ولی از آنجا که این تمایزات و جدایها با موقعیت اجتماعی اقتصادی پیوند دارد، تبعیض و نابرابری قومی هم حکایت می کند. به بیان دیگر، اکثریت سفاردي ها و اشکنازی ها در محلات و مناطقی سکونت دارند که نه تنها نسبتاً جدا و متمایز، بلکه متفاوت و نابرابر نیز است.

اشکنازی ها معمولاً در محلات مرفهتر، کم تراکمتر و سامان یافته تر زندگی می کنند و به اصطلاح «بالا شهر نشین» هستند. ولی محلاتی که بیشتر ساکنان آنها را سفاردي ها تشکیل می دهند، عمدتاً متراکم تر، فقیرتر و نابسامان تر هستند. نه تنها محلات، بلکه شهر های اسرائیل هم از لحاظ شکاف قومی سفاردي-اشکنازی متمایز هستند و بیشتر سفاردي ها در شهرهایی زندگی می کنند که «شهرهای توسعه» نامیده می شوند. شهرهای توسعه شهرهای جدیدی هستند که دولت اسرائیل به منظور پراکنده کردن جمعیت در مناطق مختلف سرزمین فلسطین تأسیس کرد و عمدتاً در دو منطقه شمال و جنوب اسرائیل قرار دارند.<sup>۲۵</sup> پس به طور کلی شکافهای قومی گوناگون بیان شده جملگی یک نظام نا برابر قشر بنده قومی به وجود آورده است. بنابراین، طبقات و اقسام فقیر و کارگر جمعیت یهودی را عمدتاً یهودیان شرق تبار تشکیل می دهند، اقسام و طبقات میانی تر کیبی از هر دو قوم اصلی هستند، هر چند شمار

اشکنازی‌ها تا حدودی بیشتر است و طبقات بالای جامعه هم متشکل از نخبگانی هستند که عمدتاً به قوم اشکنازی تعلق دارند. این ساخت نابرابر قومی - طبقاتی پایدار و خود تداوم بخش است و از نسلی به نسل دیگر منتقل می‌شود که انتقال نابرابر قومی از یهودیان متولد بیرون اسراییل به یهودیان متولد اسراییل مصدق بارز آن است.

**نمودهای فرهنگی:** برخی پژوهشگران یهودی از وجود یک فرهنگ مشترک میان سفاردي‌ها و اشکنازی‌ها سخن می‌گویند که مولفه‌های اصلی آن را ايمان یهودی، مليت یهودی، زبان و خط عبری، الگوهای محلی اسراییلی و نوعی اخلاق پروتستانی (ارزش دادن به لیاقت، دستاوردهای سخت کوشی، سرمایه گذاری، سودجویی و رقابت) و برخی عناصر فرهنگی غربی مانند اخلاق دموکراتیک، نظام حقوقی، شیوه زندگی طبقه متوسطی و فرهنگ توده‌ای تشکیل می‌دهد.<sup>۲۶</sup> از دیدگاه آنان بیشتر یهودیان شرقی و غربی دارای چنین عناصر مشترکی هستند و وجود تمایز به خرد فرهنگ‌ها مربوط می‌شود. ولی این ادعای با واقعیتهای جامعه اسراییل چندان سازگار نیست. آنچه این دسته از پژوهشگران به عنوان فرهنگ ملی اسراییل و بنابراین، فرهنگ مشترک یهودیان سفاردي و اشکنازی بر می‌شمارند، در اصل ویرگیهای فرهنگی یهودیان اشکنازی است، نه همه یا حتی اکثر یهودیان اسراییل، فرهنگ غربی اشکنازی‌ها هر چند در قالب ایدئولوژی صهیونیسم به فرهنگ رسمی اسراییل تبدیل شد، هرگز نتوانست در جایگاه فرهنگ ملی قرار گرفته، مبنای هویت اسراییلی باشد. امروزه شکافهای فرهنگی کوچک و بزرگ بسیاری در اسراییل وجود دارد که شکاف فرهنگی سفاردي - اشکنازی در ردیف عمدۀ ترین و مهمترین آنها قرار دارد.<sup>۲۷</sup>

اساسی‌ترین و جدی‌ترین شکاف و تفاوت فرهنگی سفاردي - اشکنازی به اعمال و آداب دینی مربوط می‌شود. یهودیان شرقی آداب و سنت دینی خاص خود را دارند و کمتر اهل افراط و تفریط هستند. به واقع، آنان روی طیف مذهبی سرسخت و غیر مذهبی تمام عیار، موضوعی میانه دارند. همچنین اکثر سفاردي‌ها برداشتی عمل گرایانه و انعطاف‌پذیراز دین و متون مقدس دارند و از بنیاد گرایی بسیار گریزانند. این گرایشهای فرهنگی دینی نوعی تمایز فرهنگی ایدئولوژیک هم پدید آورده است که در رادیکالیسم و انقلابیگری یهودیان اروپایی تبار

و محافظه کاری و سنت گرایی یهودیان شرقی نمود می‌یابد.<sup>۲۸</sup> حجم خانواده و مناسبات حاکم بر آن میان یهودیان سفاردي و اشکنازی هم تابعی از شکاف و تمایز بنیادی فرهنگی است. به طور متوسط شمار خانواده‌های یهودیان شرقی یا سفاردي بیشتر از خانواده‌های اشکنازی است. از لحاظ مناسبات جنسی و نقش زن و مرد، شرقی‌ها سنتی‌تر از اروپایی تبار‌ها هستند، هر چند که این گونه تمایزات و شکافها در میان نسل جدید سفاردي‌ها و اشکنازی‌ها کم رنگ تر است.<sup>۲۹</sup> زبان یکی دیگر از حوزه‌های متأثر از شکاف فرهنگی سفاردي-اشکنازی است. گرچه زبان عبری نقش موثری در ایجاد یک فرهنگ مشترک یهودی بازی کرده است، هنوز تفاوت‌ها و تمایزات زبانی چشمگیری وجود دارد. زبان عبری که یهودیان شرقی به کار می‌برند به زبان عربی نزدیک‌تر است و چندان شکل رسمی ندارد. از جنبه دیگر رانیز زبان عبری مورد استفاده سفاردي‌ها و اشکنازی‌ها متفاوت است. زبان سفاردي‌ها نوعی زبان عبری دینی-سنتی است ولی زبان اشکنازی‌ها زبان سکولار.<sup>۳۰</sup> افزون بر زبان، موسیقی رایج در اسرائیل رانیز می‌توان از نمودهای شکاف فرهنگی سفاردي-اشکنازی به شمار آورد. گرچه ایدئولوژی مسلط ادغام و همگون سازی و سیاست «دیگ ذوب» مبتنی بر آن در سه دهه نخست حیات اسرائیل از آشکار شدن شکافها و تنوعهای فرهنگی در عرصه موسیقی جلوگیری کرد، امروزه به طور کلی سه گونه موسیقی در اسرائیل وجود دارد که به نوعی با شکاف قومی سفاردي-اشکنازی سازگار است: موسیقی فولکلور اسرائیل، موسیقی پاپ-راک و موسیقی مدیترانه‌ای-میزراچی. البته موسیقیهای فرعی‌تری هم وجود دارد که به اقلیت‌های غیر یهودی و برخی اقلیت‌های یهودی تعلق دارد، مانند موسیقی عربی، موسیقی مذهبی و موسیقی روسی.<sup>۳۱</sup> موسیقی فولکلور تقریباً نوعی موسیقی مردمی است و علاقه مندان این موسیقی به قوم خاص تعلق ندارند. موسیقی پاپ-راک نسخه اسرائیلی موسیقی پاپ-راک غربی به شمار می‌آید و از موسیقی غربی بسیار تأثیر پذیرفته است. بیشترین علاقمندان این گونه موسیقی را یهودیان اروپایی تبار تشکیل می‌دهند. موسیقی مدیترانه‌ای-میزراچی، هم‌چنان که از عنوان آن پیدا است، به حوزه مدیترانه تعلق دارد و در واقع، موسیقی محبوب و مطلوب یهودیان شرقی به شمار می‌آید.<sup>۳۲</sup>

مطالب بیان شده جملگی بر این واقعیت دلالت دارند که برخلاف ادعای برخی پژوهشگران یهودی و عبرغم تلاش دولت در راستای همگون سازی فرهنگی یا به عبارت بهتر، تبدیل کردن فرهنگ اشکنازی‌ها به فرهنگ همه یهودیان اسراییل از جمله یهودیان شرقی، تنوع فرهنگی در اسراییل بسیار چشمگیر است و شکاف قومی سفاردی-اشکنازی با نوعی شکاف و دوگانگی فرهنگی همراه است. هر چند نابرابری و اختلاف اقتصادی اجتماعی در تداوم این دوگانگی فرهنگی بسیار موثر است، برخی پژوهشگران ریشه آن را بسیار عمیق تر می‌دانند و نتیجه تعلق سفاردی‌ها و اشکنازی‌ها به دو فرهنگ کاملاً متمایز «کلاسیک» و «رمانتیک» به شمار می‌آورند.<sup>۲۳</sup>

**نمودهای سیاسی شکاف قومی سفاردی-اشکنازی:** در مقایسه با حوزه‌های اقتصادی و فرهنگی، عمق و گستره شکاف سفاردی-اشکنازی در حوزه سیاسی کمتر است. به بیان دیگر، در طول بیش از ۵۰ سال عملکرد دولت اسراییل، دستاوردهای سیاسی سفاردی‌ها نسبت به دستاوردها و پیشرفت‌های اقتصادی و فرهنگی آن بیشتر بوده است. گرچه نظام سیاسی اسراییل هم مانند نظام اقتصادی و نظام فرهنگی آن در آغاز به شدت قومیت محور، نابرابر و تبعیض آمیز بود، تلاش‌ها و مبارزات سفاردی‌ها در حوزه سیاسی با دستاوردهای نسبتاً چشمگیری همراه بود و آنان توانستند در برخی حوزه سلطه انحصاری اشکنازی‌ها را تا حدودی تعديل کنند. به طور کلی، چهار حوزه را می‌توان برای ارزیابی نقش و جایگاه متمایز و نابرابر یهودیان سفاردی و اشکنازی در نظر گرفت. مهمترین حوزه عبارت است از مراکز اصلی قدرت ملی، حوزه دوم احزاب سیاسی و کادر رهبری احزاب اصلی. سومین حوزه عبارت است از پستهای عالی اداری. نهادهای عالی اقتصادی هم حوزه چهارم است. در هر چهار حوزه می‌توان نشانه‌های نابرابری و برتری اشکنازی‌ها را مشاهده کرد.

از همان بدو تأسیس دولت اسراییل، اشکنازی‌ها کنترل تقریباً همه مراکز اصلی قدرت را به دست گرفتند. در دوره‌های نخست مجلس، نمایندگان حزب کارگر معمولاً در اکثریت بودند و تا سال ۱۹۷۷ تقریباً در همه حکومتها نقش اصلی و تعیین‌کننده داشتند. کادر رهبری و اعضای معمولی حزب را هم بیشتر اشکنازی‌ها تشکیل می‌دادند. افزون بر این، تقریباً

اکثریت قریب به اتفاق پستهای عالی قضایی به اشکنازی‌ها اختصاص یافته بود و دادگاه عالی، چونان عالیترین و مهمترین نهاد قضایی، تقریباً در اختیار آنان قرار داشت.<sup>۲۴</sup> در دیگر نهادهای مهم سیاسی نیز حضور اشکنازی‌ها بسیار چشمگیر بود. نیروهای نظامی و امنیتی اسرائیل در واقع از دل هاگانا بیرون آمدند که یک سازمان شبه نظامی متعلق به اشکنازی‌ها بود. آرانس یهود که یکی از پایه‌های دولت جدید اسرائیل را تشکیل می‌داد توسط اشکنازی‌ها صهیونیست اداره می‌شد. اعضای کمیته مرکزی هیستادروت، بزرگترین اتحادیه کارگری اسرائیل، نیز بیشتر اشکنازی بودند. پس می‌توان گفت که دولت اسرائیل را در واقع اشکنازی‌ها تاسیس کردند و حدود ۲۰ سال آن را تقریباً به صورت انحصاری اداره کردند.<sup>۲۵</sup> در حوزه احزاب سیاسی، سلطه اشکنازی‌ها در جایگاه برتر حزب کارگر متجلی می‌شد. این حزب تداوم جناح سیاسی صهیونیست‌های اشکنازی بود که هنگام قیومیت بریتانیا شکل گرفته بود. تقریباً در همه سطوح حزب، به ویژه سطوح عالی یا کادر رهبری، اشکنازی‌ها حضور چشمگیری داشتند و سفاردي‌های اندک شمار عضو حزب هم معمولاً از حد یک عضو عادی فراتر نمی‌رفتند. هر چند اکثر سفاردي‌ها ابتدا به حزب کارگر روی آوردند، این حزب به صورت سنتی به اشکنازی‌ها تعلق دارد. تا سال ۱۹۷۷، بیشتر اعضای مجلس و اعضای حکومت را اشکنازی‌های عضو حزب کارگر تشکیل می‌دادند.

در حوزه نهادها و مدیریت‌های کلان اداری اشکنازی‌ها البته به اندازه دو حوزه پیشین مسلط و برتر نبودند. هر چند در این مرحله زمانی، اشکنازی‌ها نهادهایی مانند شوراهای شهری، کمیته‌های کارگری و سازمانهای داوطلبانه نقش فعالی داشتند، یهودیان شرقی هم حضور پرنگی داشتند. ولی در حوزه نهادهای مهم اقتصادی باز هم اشکنازی‌ها مسلط بودند و در تصمیم‌گیریهای کلان اقتصادی فرصت و امکان چندانی به سفاردي‌ها نمی‌دادند.<sup>۲۶</sup> این برتری و سلطه تقریباً انحصاری اشکنازی‌ها نزدیک به بیست سال تداوم پیدا کرد. ولی از اواسط دهه ۱۹۶۰، سفاردي‌ها کوشیدند شکاف میان خود و اشکنازی‌ها را تا حد امکان پر کنند که با موفقیت‌هایی همراه بود. در این مرحله آنان در عین حفظ تمایز و مرز هویتی خود با اشکنازی‌ها، توانستند نمایندگانی هر چند اندک شمار به مراکز قدرت و تصمیم‌گیری

بفرستند و برخی پستهای کلیدی را در حکومت و نهادهای عمومی تصاحب کنند. البته تاخر زمانی و قرار گرفتن در برابر یک نظام قومیت محور موجود، نداشتن تجربه دموکراتیک و ضعف در سازماندهی و رهبری از مهمترین موانع موجود در راه سفاردي‌ها برای دست یابی به سهم برابر و عادلانه از قدرت بود.<sup>٣٧</sup>

به هر حال، از اواسط دهه ۱۹۶۰ به بعد، سفاردي‌ها به موققیتهاي در حوزه‌های مختلف نظام سیاسی-اداری اسرائیل دست یافتند. در این دوره بر خلاف دهه‌های ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰، یهودیان سفاردی کرسیهای بیشتری در مجلس به دست آوردند، به طوری که در سال ۱۹۹۲ یک سوم کل نمایندگان (۱۲۰ نفر) مجلس را تشکیل می‌دادند. در قوه مجریه هم جایگاه سفاردی‌ها به نحو چشمگیری بهبود یافت. تا سال ۱۹۹۲، سفاردی‌ها علاوه بر پست ریس جمهوری (اسحاق ناون) به معاونت نخست وزیری (موشه نیسیم و دیوید لو) و وزارت امور خارجه (دیوید لوی) هم دست یافته بودند.<sup>۳۸</sup> در این دوره سفاردی‌ها اداره دیگر پستهای سیاسی-اداری-نظمی مهم را نیز تجربه کردند. موشه لوی مدتها ریس ستاد ارتش، یکی از مهمترین پستهای عالی در اسرائیل، بود. بالاترین پست هیستادروت، بزرگترین اتحادیه کارگری اسرائیل و پست خزانه داری آژانس یهود مدتی توسط سفاردی‌ها اسرائیل-کسر و میر شیترت-اشغال شده بود و سفاردی‌ها حتی برای رهبری دو حزب لیکود و کارگر رقابت می‌کردند. جالب اینکه ۵ عضو از ۱۷ عضو کابینه ائتلافی تحت رهبری حزب کارگر در سال ۱۹۹۲، یهودیان شرق تبار یا سفاردی بودند.<sup>۳۹</sup> در این دوره حضور یهودیان سفاردی در سطوح میانی و پایین و بخش‌های اجرایی احزاب؛ از جمله دو حزب لیکود و کارگر تا اندازه زیادی افزایش یافته بود. مثلاً یک سوم اعضای سطوح میانی و پایین و کمیته‌های اجرایی حزب کارگر و نیمی از این دسته اعضای حزب لیکود را سفاردی‌ها تشکیل می‌دادند. در احزاب کوچک دیگر، به ویژه احزاب دست راستی هم سفاردی‌ها کم و بیش حضور فراینده‌ای داشتند.<sup>۴۰</sup>

ولی مهمترین و برجسته‌ترین موققیت و پیشرفت سیاسی یهودیان سفاردی در شکل گیری و گسترش حزب شاس نمود پیدا کرد. این حزب چونان تنها حزب تحت رهبری یهودیان غیر اشکنازی یا به عبارت دقیقترا، یهودیان سفاردی در سال ۱۹۸۴ تشکیل شد و در

همان نخستین سال فعالیت خود چهار کرسی از مجموع کرسیهای مجلس را تackson کرد. در انتخابات بعدی، حزب شاس نمایندگان بیشتر و بیشتری به مجلس فرستاد تا اینکه در انتخابات سال ۱۹۹۹ توانست ۱۷ کرسی مجلس را در اختیار بگیرد. در حالی که حزب لیکود، ۱۹ کرسی، یعنی ۲ کرسی بیشتر از حزب شاس را در اختیار داشت.<sup>۴۱</sup> شمار نمایندگان سفاردي در پستها و مراکز تصمیم‌گیری عمومی پایینتر نیز در دوره موردنظر تا اندازه زیادی افزایش یافته است، به ویژه در حوزه‌هایی که این دسته از یهودیان دارای اکثریت نسبی هستند. مثلاً سفاردي‌ها مسئولیت ادارات محلی و شوراهای کارگری را در این حوزه‌ها و حتی حوزه‌های دیگر بر عهده دارند. همچنین هزاران یهودی شرقی به عنوان عضو شوراهای شهری و روستایی، ریاست کمیته‌های کارگری، هیأت مدیره سازمانهای داوطلبانه و کمیته‌های تدارکاتی محلی فعالیت می‌کنند.<sup>۴۲</sup> ولی برخلاف سه حوزه نامبرده، موققیت سفاردي‌ها در حوزه نهادها و مراکز تصمیم‌گیری اقتصادی بسیار ناچیز بوده است. در این حوزه اشکنازی‌ها همچنان دارای قدرت انحصاری هستند. آمها پستهای کلیدی واقع در نهادهای عالی اقتصادی را در اختیار دارند و تا کنون موفق شده‌اند از راه یابی سفاردي‌ها به این گونه نهادها تا حدود زیادی جلوگیری کنند. نهادهای مورد نظر عبارتند از وزارت خانه‌های اقتصادی، شرکت‌های دولتی، مجتمع صنعتی هیستادروت و بخش‌های سیاسی بخش خصوصی مانند اتحادیه صاحبان صنایع و کمیته هماهنگی سازمانهای اقتصادی.<sup>۴۳</sup> به طور کلی، اطلاعات عرضه شده در بندهای پیشین از این واقعیت حکایت دارند که مشارکت یهودیان شرقی در حوزه‌های گوناگون قدرت نسبت به نخستین دهه‌های حیات دولت اسرائیل به نحو چشمگیری افزایش یافته است و سهمی که این دسته از یهودیان در دهه ۱۹۵۰ از قدرت داشتند، با سهم آنان در دهه ۱۹۹۰ کاملاً فرق دارد. البته این بهبود و پیشرفت بیشتر از همه در حوزه‌هایی که واگذاری پستها به واسطه انتخابات صورت می‌گرفت و در مورد پستهای واقع در سطوح پایین سیاسی اداری واقعیت پیدا کرده است.

این تحولات و پیشرفت‌های نسبی سفاردي‌ها که تا حدود زیادی از پیوند قومیت و رای دادن ناشی شده است، واکنشهایی را برانگیخته و به شکل گیری دیدگاهی منجر شده است.

دیدگاه نامبرده در واقع نتیجه نگرانی از موقیتهای سفاردي‌ها در حوزه‌های مختلف سیاسی است و نوعی بزرگ نمایی قدرت سفاردي‌ها به شمار می‌آید. رواج دهنده‌گان این دیدگاه ادعا می‌کنند که سلطه اشکنازی‌ها در سیاست اسراییل به پایان رسیده است و سفاردي‌ها اکثریت جدید اسراییل را تشکیل می‌دهند. آنان این نکته را بیان می‌کنند که سفاردي‌ها از سال ۱۹۹۲ تا ۱۹۹۷ حزب لیکود را در رأس قدرت قرار دادند و به شکل گیری فرهنگ سیاسی جدیدی کمک کردند. در این فرهنگ که بر روایت تعديل شده‌ای از صهیونیسم استوار است، بر اهمیت قدرت، نیروی نظامی، سرزمین، ملت و خون یهودی تاکید می‌شود. به هر حال، به رغم تحولات مختلف و بهبود نسبی جایگاه سیاسی سفاردي‌ها، اشکنازی‌ها همچنان برتری سیاسی خود را حفظ کرده‌اند. این همپوشی و انطباق شکافها و اختلافات سیاسی و قومی باعث تشدید تنشها و تعصبات قومی شده است. رویارویی اشکنازی‌ها و سفاردي‌ها در قالب احزاب و جناحهای سیاسی، تصور و برداشت اشکنازی‌ها از سفاردي‌ها چونان افراد عقب مانده و غیر عقلانی را تقویت می‌کند. از سوی دیگر، این رویاروییها دید منفی سفاردي‌ها نسبت به اشکنازی‌ها را هم تقویت می‌کند.

### ستیزهای قومی شکاف سفاردي-اشکنازی

گرچه سلطه تقریباً انحصاری اشکنازی بر نظام سیاسی - اقتصادی اسراییل و توزیع کاملاً نابرابر منابع و امکانات، از همان آغاز حیات اسراییل زمینه ساز نارضایتها و مخالفتهای پراکنده سفاردي‌ها بود، ولی نخستین واکنش ستیز آمیز سفاردي‌ها در تابستان ۱۹۵۹ شکل گرفت. در این سال شماری از سفاردي‌های مراکش تبار که در وادی صلیب، یکی از محله‌های حاشیه‌ای و فقر نشین حیفا، زندگی می‌کردند، گرددھمایی اعتراض آمیزی ترتیب دادند. آنان عمدتاً برای اعتراض به تبعیض در واگذاری مسکن و فرصت‌های اندک و توزیع نابرابر فرصت‌های اشتغال گرددھم آمده بودند. هنگامی که شمار معترضین افزایش یافت، نیروهای امنیتی و انتظامی اسراییل وارد صحنه شدند تا از گسترش و تشدید آن جلوگیری کنند. ولی تدبیر آنان کار ساز نشد. در عین حال که لحظه به لحظه بر شمار معترضان افزوده می‌شد و دامنه اعتراض

گسترش می‌یافت، واکنش پلیس هم تندتر و خشن‌تر می‌شد. سرانجام اوضاع به اندازه‌ای ملتهب و پرتنش شد که نیروهای امنیتی حاضر در محل به سوی جمعیت معارض آتش گشودند که نتیجه آن کشته شدن یک نفر و زخمی شدن چندین نفر بود.<sup>۴۴</sup> این نخستین واکنش جمعی و خشنونت باز سفاردي‌ها به سلطه و برتری اشکنازی‌ها بود ولی آخرين آنها نبود. تقریباً ۱۰ سال بعد، سفاردي‌ها باز هم به صورت دسته جمعی به اعتراض برخاستند. البته این اعتراض از چند جنبه متفاوت بود. برخلاف اعتراض پیشین، این اعتراض در مرکز اسرائیل صورت می‌گرفت و یکی از حلبی آبادهای بیت المقدس کانون اعتراض بود. افزون بر این اعتراض مورد بحث بسیار پایدارتر و گسترده‌تر از اعتراض پیشین بود. ولی بر جسته ترین وجه تمایز اعتراض دوم سازمان یافته تر بودن آن است. در مقایسه با اعتراض نخست، این اعتراض در قالب یک جنبش سازمان یافته تری صورت گرفت که به جنبش ببرهای سیاه معروف شد.<sup>۴۵</sup>

سیاست اسکان و شهرک سازی نیز منشا ویهانه ستیزهای پایداری میان سفاردي‌ها و اشکنازی‌ها بوده است؛ زیرا یکی از بر جسته ترین نمودهای تبعیض و توزیع نابرابر منابع و امکانات میان یهودیان اروپایی تبار و غیر اروپایی به شمار می‌آید. دولت اسرائیل از همان آغاز فعالیت خود نه تنها اشکنازی‌ها را در محله‌ها و خانه‌های مناسب تری اسکان می‌داد، حتی در موارد پر شماری خانه‌های اختصاص داده شده به سفاردي‌ها را در اختیار اشکنازی‌ها قرار می‌داد. بنابراین، مهاجران تازه وارد سفاردي اغلب به معابوروت (maaborot) یا اردوگاههای موقتی هدایت می‌شدند و مدت زیادی را در این اردوگاه‌ها به سر می‌بردند.<sup>۴۶</sup> حتی پس از سپری شدن این مدت، سفاردي‌ها به خانه‌های مناسبی دست نمی‌یافتدند و بیشتر آنها در مراکزی به نام «شهرهای توسعه» اسکان داده می‌شدند. این سیاست باعث شد تا «شهرهای توسعه» به مراکزی تبدیل شود که اکثریت قریب به اتفاق آن را سفاردي‌ها تشکیل می‌دادند. داده‌ها حکایت از آن دارند که رابطه شهرهای توسعه با حکومت مرکزی رابطه‌ای ستیزآمیز بوده است و پژوهشگران آن را نمودی از ستیز میان سفاردي-اشکنازی به شمار می‌آورند.<sup>۴۷</sup>

همچنین باید از ستیز دیگری باد کرد که در حوزه فرهنگی شکل گرفته است. چنانکه پیشتر بیان شد، یکی از نمودهای تمایز و تقابل فرهنگی سفاردي-اشکنازی تقابل دونوع موسیقی «پاپ-راک» و موسیقی «مدیترانه‌ای» بوده است. موسیقی پاپ به اشکنازی‌ها تعلق دارد و موسیقی مدیترانه‌ای هم موسیقی مطلوب سفاردي‌ها است. ولی این دو جایگاه برابری نداشته‌اند. از همان آغاز شکل گیری اسراییل، موسیقی اشکنازی پاپ-راک نیز چونان یکی از عناصر فرهنگ اشکنازی به فرهنگ رسمی تبدیل شد و دولتمردان صهیونیست اسراییل رواج دادن این نوع موسیقی را در دستور کار خود قرار دادند. بنابراین، موسیقی مدیترانه‌ای سفاردي‌ها مانند موسیقی اقلیت‌های دیگر در حاشیه قرار گرفت و محدودیتهای فراوانی بر تولید و عرضه آن وضع شد، ولی پدیدآورندگان این گونه موسیقی و هنرمندان آن از راههای مختلف به انتشار آن پرداختند و اصطلاح «موسیقی کاست» معطوف به همین واقعیت است. البته این تلاشها و مقاومتها همواره پر تنش و ستیز آمیز بوده است و از این لحاظ، می‌توان آنها را در ردیف واکنشهای ستیز آمیز سفاردي‌ها به سلطه اشکنازی‌ها؛ از جمله در حوزه فرهنگی،<sup>۴۸</sup> قرارداد.

### نتیجه گیری

مطلوب بیان شده در بندهای پیشین در درجه نخست بر عميق، شديد و گسترده بودن شکاف قومي سفاردي-اشکنازی دلالت دارد. هر چند تلاش‌های پر شمار و پايداري برای پر کردن و نعديل شکاف مورد نظر صورت گرفته است، هنوز هم که پنجاه و اندی سال از تاسيس دولت اسراییل می‌گذرد، مرزهای تمایز کننده یهودیان اروپایی و یهودیان شرقی همچنان پايدار هستند و حتی در برخی حوزه‌ها پر رنگ تر و برجسته‌تر شده‌اند. یهودیان واقع در دو سوی اين مرزهان نه تنها متمایز و متفاوت هستند، بلکه وضعیت و شرایط اقتصادي، سیاسی و اجتماعی نابرابر و تبعیض آمیزی دارند. خودآگاهی مبتنی بر این تمایز، نابرابری و تفاوت نیز همچنان پايدار است و باز تولید می‌شود. هر چند برخی پژوهشگران ادعا می‌کنند که اسراییل در سالهای آينده شاهد کم رنگتر شدن شکافها، تنشها و

خودآگاهیهای قومی، از جمله شکاف سفاردی-اشکنازی خواهد بود، به نظر می‌رسد اعتبار دیدگاه افرادی که ادعای متقابل و خلاف این را مطرح می‌کنند، بیشتر باشد. این داوری بر دو دلیل استوار است. نخست اینکه، شواهد و داده‌های پرشمار و گوناگون که در صفحات پیشین به برخی از آنها اشاره شد، بر این واقعیت دلالت دارند که در این مقطع زمانی ۰۵ ساله شکافها، تنش و خودآگاهیهای قومی نه تنها کاهش نیافته، بلکه در مواردی افزایش پیدا کرده است، دلیل قاطعی بر توقف سریع این روند وجود ندارد. دلیل دوم که مهمتر است، به عوامل پدید آورنده و پایدار سازنده شکاف، کشمکش و خودآگاهی قومی سفاردی-اشکنازی مربوط می‌شود. درست است که شماری از این عوامل گذرا هستند و تاثیر پایداری ندارند، عواملی هم وجود دارند که نسبتاً پایدارترند و پایداری آنها تداوم شکاف قومی مورد نظر را در پی خواهد داشت. بنابراین، می‌توان گفت که از دیدگاه کلی، تعديل شکاف سفاردی-اشکنازی، دست کم در آینده نزدیک، بعيد و محتمل به نظر می‌رسد. البته حتی تعديل شکاف سفاردی-اشکنازی نیز گرهی از کارفروبسته اسراییل و دولتمردان آن نخواهد گشود؛ زیرا، چنانکه در آغاز بحث اشاره شد، شکافهای اجتماعی اسراییل در شکاف سفاردی-اشکنازی خلاصه نمی‌شود. گرچه شکاف مورد بحث یکی از عمدۀ ترین و حتی شاید عمدۀ ترین شکاف اجتماعی اسراییل باشد، شکافهای دیگری نیز در این جامعه وجود دارد که کم و بیش فعال هستند و زندگی سیاسی ساکنان سرزمین فلسطین را تحت تاثیر قرار می‌دهند. شکاف یهودی-غیریهودی به کل جمعیت اسراییل تعلق دارد و نوعی شکاف دینی-قومی است. خود جماعتی یهودی نه تنها به سفاردی-اشکنازی، بلکه به بومی-غیربومی و مذهبی-غیرمذهبی نیز تقسیم می‌شود که هر کدام از این شکافها در برگیرنده شکافهای کوچک تری است و برپیچیدگی ساختار اجتماعی اسراییل می‌افزاید. هر چند شکاف بومی-غیربومی چندان محلى از اعراب ندارد و به شکافهای خردتری تبدیل شده، شکاف مذهبی-غیرمذهبی در سالهای اخیر به صورت یکی از عمدۀ ترین شکافهای اجتماعی اسراییل درآمده است و حتی ادعا می‌شود که شکاف سفاردی-اشکنازی را تحت الشاعر خود قرار می‌دهد.

جمعیت غیریهودی اسراییل که حدود ۱۷ الی ۱۸ درصد کل جمعیت اسراییل را تشکیل می دهد، از لحاظ فرهنگی- قومی به دو دسته عرب- غیرعرب تقسیم می شوند، ولی از آنجا که شمار جمعیت غیرعرب بسیار اندک است، به عنوان اقلیتی تاثیرگذار به شمار نمی آید. از لحاظ دینی، غیریهودیان به دو دسته بزرگ مسلمان- غیرمسلمان تقسیم می شود. خود مسلمانان از چند دسته (سنی- غیرسنی) تشکیل می شوند و غیرمسلمانان هم به دو دسته کلی مسیحی (ارتکس، کاتولیک، پروتستان) و غیر مسیحی (ساماریتن) قابل تقسیم هستند. در کنار این گونه شکافهای قومی و دینی، شکافهای طبقاتی عمیقی هم در جامعه اسراییل وجود دارد؛ زیرا به دلیل شرایط خاص تاریخی، این جامعه از همان آغاز برپایه شکاف طبقاتی عظیمی شکل گرفت و ثروت، همانند قدرت، به صورتی بسیار نابرابر توزیع شد. البته شکافهای طبقاتی عمدتاً محصول شکافهای غیرطبقاتی هستند و شکافهای متعدد قومی و دینی یهودی- غیریهودی، بومی- غیربومی، مذهبی- سکولار و سفاردي- اشکنازی با نوعی نابرابری اقتصادی- اجتماعی همراه است. در غالب موارد، غیریهودیان جایگاه اقتصادی فروتری دارند، یهودیان بومی- غیربومی از توزیع عادلانه ثروت برخوردار نیستند و یهودیان سکولار و اشکنازی هم معمولاً به طبقات بالاتری تعلق دارند. موارد نامبرده حکایت از آن دارد که علاوه بر شکاف سفاردي- اشکنازی، شکافهای اجتماعی دیگری هم در اسراییل وجود دارد. هر چند شمار اندکی از این شکافها چندان محلی از اعراب ندارند، بسیاری از آنها کم و بیش فعال هستند و پیش بینی می شود که در شرایطی خاص، به ویژه تغییر ستیز و تنش میان یهودیان و غیریهودیان، بیش از پیش فعال خواهد شد. همچنین بنا به دلایلی که در مورد شکاف سفاردي- اشکنازی بیان شد، انتظار نمی رود که این شکافها در آینده نزدیک از بین بروند. □

1. Alan Dowty, *The Jewish State*, Berkely: University of California Press, 1998, p.143.
2. *Ibid*, p.143
3. Sammy Smooha, "Jewish Ethnicity in Israel," in Kyle and Peters (eds.), *Whither Israel?*, London: I.B.Tauris, 1994, p.161.
4. Clive Jones, and Emma Murphy, *Israel*, London: Routledge, 2002, p.19.
5. Adam M. Garfinkle, *Politics and Society in Modern Israel*, Armonk: M.E., 1997, p. 96.
6. *Ibid.*, p. 96.
7. Yair Aharoni, *The Israel Economy*, London: Routledge, 1991, p. 104.
8. Alexander Yonah, "Cultural Pluralism and Educations: The Israel Case," *Interchange*, Vol. 4, No. 25, 1994, pp. 351-53.
9. Eva Etzioni-Halevy, *The Divided People*, Lanham: Lexington Books, 2002, p.7.
10. Lee O. Brien, *The Siege*, New York: Simon and Schuster, 1998, p. 347.
11. Efraim Ben-Zadok, "National and Spatial Divisions in Israel," in Ben-Zadok (ed.), *Local Communities and the Israel Polity*, Albany: SUNY Press, 1993, p.102.
12. Sammy Smooha, "Internal Divitions in Israel at Forty," *Middle Eastview*, Vol. 20, No. 4, 1988, p.27.
13. Dowty, *op.cit.*, p.157.
14. Smooha, *op.cit.*, p.174.
15. E. Gutmann, "The Israeli Left," in Kyle and Peters (eds.), *Whither Israel?*, London: I.B.Tauris, 1994, p.114.
16. Don-Yechiya, "Religion and Ethnicity in Israeli Politics," *State, Government and Int. Relations*, Vol. 32, 1990, pp.11-54.
17. Kov Kop and Robert E. Litan, *Sticking Together*, Washington: Brooking Press, 2002, p. 28.
18. *Ibid.*, p.77.
19. Smooha, *op.cit.*, p.162.
20. Central Bureau of Statics (CBS), *Statistical Abstracts of Israel*, Vol. 51, Jerusalem:Central Bureau of Statics, Various Years.
21. *Ibid.*,Vol. 51.
22. *Ibid.*,Vol .51.
23. *Ibid.*,Vol. 51.
24. Smooha, *op.cit.*, p.163.
25. Ben-Zadok, *op.cit.*, p.91.
26. Smooha, *op.cit.*, p.166.

27. Etziony-Halevy, *op.cit.*, pp.6-7.
28. Dowty, *op.cit.*, pp.144-45.
29. Smooha, *op.cit.*, p.167.
30. *Ibid.*, p.104.
31. Kop and Litan, *op.cit.*, p.82.
32. J. Halper, E. Seroussi, and P. Squires-Kidron, "Musica Mizrakhit," *Popular Music*, Vol. 8, No. 2, 1989, pp.131-42.
33. Daniel Elazer, *The Other Jews: The Sephardim Today*, New York: Basic Books, 1989, pp. 30-40.
34. Smooha, *op.cit.*, p.168.
35. Jones and Murphy, *op.cit.*, p.35.
36. Smooha, *op.cit.*, p.169.
37. Dowty, *op.cit.*, p.152.
38. Smooha, *op.cit.*, p.168.
39. *Ibid.*, p.169.
40. Robert Friedman, "The Ultra-Orthodox and Israel Society," in Kyle and Peters (eds.), *Whither Israel?*, London:I.B. Tauris, pp.191-5.
41. Don-Yechiya, *op.cit.*, pp.11-54.
42. Smooha, *op.cit.*, p.169.
43. *Ibid.*, p.169.
44. Joseph Massad, "Zionism's Internal Others," *Journal of Palestine Studies*, Vol. XXV, No. 4, 1996, pp.59-61.
45. Kop and Litan, *op.cit.*,p.28.
46. Tom Segev, *The First Israelis*, New York: Free Press, 1989, pp.132-3.
47. Ben-Zadok, *op.cit.*, pp. 91-92.
48. Kop and Litan, *op.cit.*, p. 83.